



Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH)

Cáncer relacionado con el trabajo

DHHS (NIOSH) publicación N.º 2010-145
mayo de 2010

Sector manufacturero

Necesidades de investigación sobre salud y seguridad ocupacionales y alianzas para la segunda década de NORA

Empleados y empleadores del sector manufacturero necesitan su colaboración



NORA

La Agenda Nacional de Investigación Ocupacional (*National Occupational Research Agenda* o NORA) es un programa de colaboración cuyo objetivo es estimular la investigación innovadora y mejorar las prácticas laborales. Creada en 1996, NORA se ha convertido en un marco de trabajo que guía la investigación sobre salud y seguridad ocupacionales en el país. Varios grupos colaboran para identificar los asuntos más críticos en el lugar de trabajo. Los socios colaboran de manera conjunta para establecer metas, objetivos y un plan de trabajo para abordar estos asuntos.

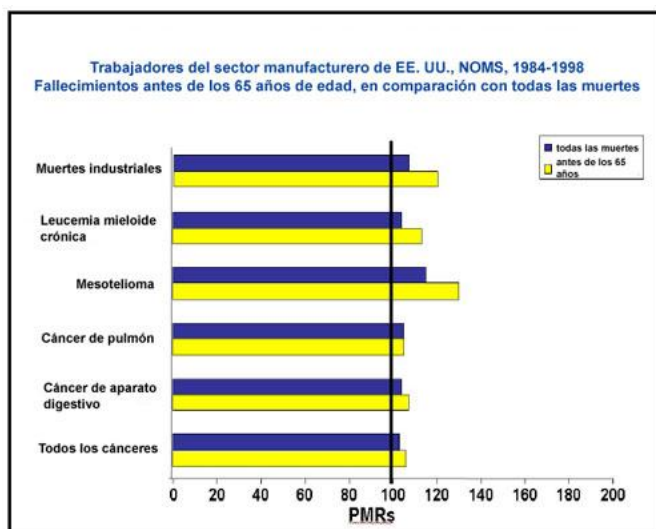
Sector manufacturero

El sector manufacturero consiste en las industrias que tienen un número asignado por el [Sistema Norteamericano de Clasificación Industrial \(NAICS\)](http://www.census.gov/eos/www/naics/), entre 31 y 33 [\[icon\]](http://www.census.gov/eos/www/naics/) (<http://www.census.gov/eos/www/naics/>), de acuerdo a la definición de la Oficina del Censo de los Estados Unidos. Este sector emplea una de las fuerzas de trabajo más grandes y abarca un grupo diverso de industrias manufactureras como las de alimentos, bebidas, tabaco, productos madereros, metales primarios, productos metalúrgicos, equipo de transporte, muebles y fabricantes de sustancias químicas.

Cáncer en el sector manufacturero

Los cálculos estadísticos realizados en el pasado indican que un 4% de las muertes por cáncer en los Estados Unidos son causadas por exposiciones ocupacionales. En la actualidad, se considera que esta estimación subestima la verdadera carga del cáncer ocupacional.¹ Muchos de los estudios que reportaron los efectos de los carcinógenos en la salud se realizaron en el sector manufacturero. Las evaluaciones han llevado a una vigilancia y reducción de exposiciones a agentes carcinógenos en el sitio de trabajo a nivel mundial, en algunos casos mediante la elaboración de normas de protección. Las exposiciones a agentes carcinógenos en el trabajo no derivan en cáncer sino hasta entre 15 y 40 años después. Resulta fundamental prevenir la exposición a agentes carcinógenos de identificación reciente para lograr las reducciones del cáncer atribuido al trabajo. Con base en el Sistema Nacional de Vigilancia de Mortalidad Ocupacional ([National Occupational Mortality Surveillance System o NOMS](http://www.cdc.gov/niosh/topics/surveillance/NOMS/))(www.cdc.gov/niosh/topics/surveillance/NOMS/), en los trabajadores estadounidenses del sector manufacturero tienen una mayor mortalidad proporcional por cáncer antes de los 65 años de edad. Para disminuir los casos de cáncer en los trabajadores, se debe recurrir a estrategias de prevención en los procesos de fabricación donde se utilicen posibles agentes carcinógenos.





Objetivo estratégico: Reducir la incidencia y prevalencia del cáncer debido a exposiciones en el sector manufacturero

El Consejo del Sector Manufacturero o NORA ha trazado los objetivos para mejorar el conocimiento relacionado con la reducción de la incidencia y la prevalencia del cáncer debido a exposiciones en el sector manufacturero. Estos objetivos se publican en [el sitio web de NORA](https://www.cdc.gov/niosh/nora) (<https://www.cdc.gov/niosh/nora>) bajo el Objetivo estratégico 6 de la Agenda Nacional de los Fabricantes. Los comentarios del público sobre este documento son siempre bienvenidos.

Cómo puede ayudar usted

Aplice los resultados de las investigaciones:

- Utilice los resultados de la vigilancia epidemiológica y los estudios de investigación para identificar y registrar los peligros en el lugar de trabajo que han sido vinculados al cáncer
- Elabore y distribuya materiales educativos para el personal y los empleadores sobre el uso de controles de ingeniería para reducir la exposición a los agentes carcinógenos en el trabajo
- Muestre ejemplos de casos que requieren de intervenciones
- Realice y facilite evaluaciones sobre exposición y peligros de agentes carcinógenos conocidos y probables



Eduque a empleadores y empleados:

- Eduque a las compañías y a sus trabajadores sobre los peligros conocidos y probables de cáncer ocupacional mediante la distribución de materiales informativos sobre los riesgos actuales vinculados al cáncer
- Dé a conocer controles de ingeniería eficaces para evitar agentes carcinógenos

Diseñe y adopte intervenciones:

- Adopte intervenciones con demostrada eficacia en la prevención del cáncer ocupacional en trabajadores
- Mejore la colaboración con agencias y departamentos de salud local y estatal para aumentar y promover el intercambio de información para estudios e intervenciones

El Consejo del Sector Manufacturero de NORA incluye a representantes individuales de los sectores industrial, académico, sindical y gubernamental. El Consejo se reúne en persona dos veces al año. También se comunica a través de correo electrónico, conferencias telefónicas y reuniones por Internet. El Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH) coordina el trabajo del Consejo. El grupo de trabajo sobre enfermedades respiratorias del Consejo depende de los miembros correspondientes para obtener comentarios y retroalimentación adicionales sobre las metas relacionadas con la prevención. Los miembros y los miembros correspondientes se reúnen principalmente vía conferencias telefónicas y sesiones por Internet.

Referencias bibliográficas

Straif K [2008]. The burden of occupational cancer Occup Environ Med 65 (12): 787-788

NIOSH es la entidad federal a cargo de realizar investigaciones y formular recomendaciones para prevenir enfermedades, lesiones y muertes relacionadas con el trabajo. Su misión es generar nuevos conocimientos sobre salud y seguridad ocupacionales y adaptar esos conocimientos a la práctica.

Para obtener más información o para hablar de las oportunidades de participar, comuníquese con:

Gerente del programa:

Greg Lotz, Ph.D.

NIOSH

(513) 533-8462

WLotz@cdc.gov

Coordinador del programa:

Michael Baskett, MPA

NIOSH (513) 533-8153

MBaskett@cdc.gov

Subcoordinador del programa:

Alberto Garcia, MS

NIOSH (513) 841-4596

AGarcia1@cdc.gov

Miembro del Consejo del Sector Manufacturero de NORA:

David Parker, MD

parke065@umn.edu

Domicilio postal para el gerente y el coordinador del programa NORA:

4676 Columbia Parkway

Mailstop C-22

Cincinnati, Ohio 45226-1998

Para más información sobre NORA o el Sector Manufacturero de NORA, visite:

Sitio web de NORA: <https://www.cdc.gov/niosh/nora>

Cartera del Programa del Sector Manufacturero de NIOSH: <https://www.cdc.gov/niosh/programs/manuf/>

Esta página fue revisada el: 21 de enero de 2015